

FINLUX

Instrukcja obsługi i konserwacji
Instructions for use and maintenance

ZAMRAŻARKA SKRZYNIOWA CHEST FREEZER

FR-CF100DA+W

FR-CF150DA+W

FR-CF200DA+W

FR-CF250DA+W

FR-CF300DA+W

FR-CF400DA+W



WAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Niniejsza część zawiera najważniejsze ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Przed zainstalowaniem i eksploatacją urządzenia należy dokładnie przeczytać i zawsze przestrzegać podanych wskazówek.

- Należy zawsze przechowywać instrukcję obsługi, a w przypadku sprzedaży urządzenia przekazać ją nowemu właścicielowi.
- Opisywanego urządzenia nie wolno instalować na zewnątrz, nawet pod zadaszeniem; narażenie urządzenia na działanie deszczu, burz i ogólnie złych warunków atmosferycznych jest bardzo niebezpieczne.
- Nigdy nie należy dotykać, obsługiwać lub przesuwać urządzenia gołymi stopami, ani mokrymi rękami lub stopami.
- Urządzenie powinno być wykorzystywane wyłącznie do przechowywania i/lub zamrażania żywności.
- Materiały użyte do opakowania, np. plastikowe torby, taśmy z polistyrenu i plastikowe, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią potencjalne źródło zagrożenia.
- Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy (np. siedząc w koszach lub wspinając się na pokrywę), ponieważ mogłoby to spowodować przewrócenie urządzenia lub upadek przedmiotów znajdujących się na górze zamrażarki.
- Zachowaj ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego podczas ustawiania, instalacji lub czyszczenia urządzenia.
- Upewnij się, że w pobliżu otworów wentylacyjnych zamrażarki nie zostały zainstalowane żadne urządzenia lub komponenty elektryczne (np. wentylatory, przełączniki, gniazdka elektryczne itp.).
- Po zainstalowaniu zamrażarki upewnij się, że urządzenie nie stoi na kablu zasilającym.
- Odradzamy stosowanie przedłużaczy i listew zasilających w celu podłączenia zamrażarki do sieci elektrycznej.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności związanych z czyszczeniem lub konserwacją należy odłączyć urządzenie od gniazdka elektrycznego, albo wyłączyć cały system zasilania.
- Aby wyłączyć zasilanie urządzenia, należy odłączyć wtyczkę od gniazdka elektrycznego. Ale nie wolno ciągnąć za kabel zasilający.
- Każdy kosz może pomieścić rozłożony ładunek o wadze 15 kilogramów.
- Nie należy umieszczać butelek ani innych szklanych pojemników w komorze o niskiej temperaturze, ponieważ mogą popękać lub zostać uszkodzone po zamrożeniu ich zawartości.
- Nie wolno spożywać produktów, których termin przydatności do spożycia upłynął, ponieważ może to doprowadzić do zatrucia pokarmowego.
- Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych ani innych otworów w urządzeniu.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wstawiać żadnych źródeł płomienia lub iskier.
- Podczas rozmrażania nie wolno używać żadnych metalowych przedmiotów, aby przyspieszyć proces. Nieprzestrzeganie powyższej zasady może spowodować nieodwracalne uszkodzenie układu chłodniczego.
- Nie wolno wykorzystywać urządzeń elektrycznych (maszynki do lodów, odświeżaczy powietrza itp.) wewnątrz zamrażarki.

Wszelkie czynności serwisowe, w tym wymianę kabla zasilającego, należy powierzyć pracownikom naszego serwisu. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może wiązać się z ryzykiem poważnego zagrożenia dla użytkownika.

INFORMACJE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA



Opisywane urządzenie jest oznaczone zgodnie z Europejską Dyrektywą 2002/96/WE dotyczącą usuwania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol przekreślonego kosza na odpady na urządzeniu oznacza, że zużyty sprzęt nie wolno usuwać razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstw domowych, ale należy je przekazać do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub przekazać sprzedawcy przy zakupie nowego urządzenia podobnego



typu. Osobny system odbioru dla opisywanego urządzenia pomaga unikać negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzi w wyniku niewłaściwego przetwarzania produktu.

Usuwanie powinno się odbywać zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi dotyczącymi ochrony środowiska.

Aby uzyskać więcej informacji na temat przetwarzania, usuwania i recyklingu produktu, należy skontaktować się z lokalnym punktem usuwania odpadów lub sprzedawcą przy zakupie urządzenia.

Nie wolno usuwać materiałów użytych do opakowania urządzenia razem ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy posortować różne materiały (np. styropian, kartony, plastikowe torby itp.) i usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami.

Opisywane urządzenie nie zawiera CFC (układ chłodniczy zawiera R600a – IZOBUTAN).



R600a (IZOBUTAN)

Izobutan to gaz ziemny, który nie wpływa negatywnie na środowisko, ale jest łatwopalny.

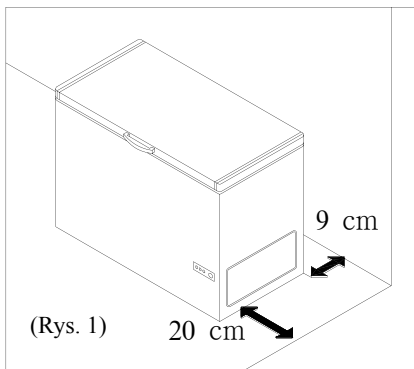
Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy koniecznie sprawdzić, czy orurowanie układu chłodniczego nie jest uszkodzone. W pomieszczeniu, w którym została zainstalowana zamrażarka, na każde 8 gramów płynu chłodzącego powinien przypadać co najmniej 1 metr sześcienny przestrzeni. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy upewnić się, że płomienie ani inne źródła zapłonu nie znajdują się w pobliżu miejsca wycieku.



INSTALACJA

Urządzenie powinny instalować 2 osoby, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia przedmiotów. Jeśli zamrażarka ulegnie uszkodzeniu podczas transportu, należy o tym zdarzeniu natychmiast poinformować dostawcę przed podłączeniem urządzenia.

Po zakończeniu instalacji należy odczekać co najmniej 2 godziny przed uruchomieniem urządzenia, aby zapewnić optymalną wydajność czynnika chłodniczego. Urządzenie należy umieścić w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Zamrażarkę należy zainstalować na płaskiej, stabilnej powierzchni. W razie potrzeby wyreguluj stopki poziomujące. Należy pozostawić co najmniej 90 milimetrów wolnego miejsca między tyłem urządzenia a ścianą (Rys. 1). Wszelkie półki i szafki powyżej urządzenia powinny znajdować się co najmniej 800 milimetrów nad pokrywą. Ponieważ temperatura otoczenia ma znaczny wpływ na zużycie energii, urządzenie nie powinno być narażone na bezpośrednie działanie światła słonecznego ani umieszczane w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece, kuchenki itp. Sprawdź klasyfikację klimatyczną na tabliczce znamionowej umieszczonej z tyłu urządzenia.



(Rys. 1)

„SN” (zakres temperatury otoczenia podczas pracy) od +10 do +32°C

„N” (zakres temperatury otoczenia podczas pracy) od +16 do +32°C

„ST” (zakres temperatury otoczenia podczas pracy) od +16 do +38°C

„T” (zakres temperatury otoczenia podczas pracy) od +16 do +43°C

Ważne:

Upewnij, że do gniazdka elektrycznego jest łatwy dostęp, aby w razie potrzeby odłączyć wtyczkę kabla zasilającego. Jeśli nie jest to możliwe, należy podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej za pomocą przełącznika dwubiegunowego, w dostępnym położeniu, o separacji styku przynajmniej 3 milimetrów.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Przepisy wymagają podłączenia zamrażarki do gniazdka elektrycznego z uziemieniem. Dlatego przewód zasilający dostarczony z urządzeniem jest wyposażony we wtyczkę z uziemieniem, przeznaczoną do podłączenia do gniazdka elektrycznego tego samego typu. Producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkody wyrządzone osobom, mieniu lub zwierzętom domowym z powodu nieprzestrzegania powyższych zaleceń. Sprawdź, czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia jest takie samo, jak napięcie sieciowe.

Sposób wymiany lampy (dotyczy wyłącznie urządzeń wyposażonych w lampę)

Przed przystąpieniem do wymiany lampy należy odłączyć wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka elektrycznego lub wyłączyć zasilanie głównym wyłącznikiem sieciowym. Należy stosować wyłącznie lampy o mocy wskazanej na osłonie lampy (np. maks. 15 W).

ZAPOZNAJ SIĘ ZE SWOJĄ ZAMRAŻARKĄ

Opisywana zamrażarka umożliwia przechowywanie zarówno zamrożonych artykułów spożywczych, jak świeżych produktów przeznaczonych do zamrożenia, oraz przechowywanie świeżej żywności jak w chłodziarce (zapoznaj się z opisem w części dotyczącej zamrażania i chłodzenia).

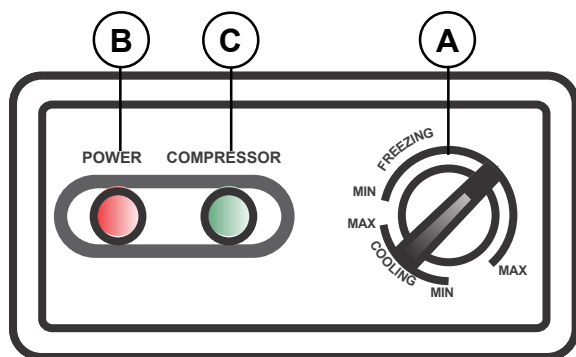
Regulacja temperatury (Rys.2)

Temperaturę można regulować skokowo za pomocą termostatu. Pozycja „MIN” oznacza pracę urządzenia w trybie minimalnym. Pozycja „MAX” oznacza pracę urządzenia w trybie maksymalnym. Należy pamiętać, że na ustawienia termostatu wpływają zmiany temperatury otoczenia, ilość przechowywanej żywności, miejsce ustawienia zamrażarki i częstotliwość otwierania pokrywy. Doświadczenie podpowie ci, które ustawienie jest odpowiednie do twoich potrzeb.

(A) – termostat reguluje temperaturę wewnątrz urządzenia.

(B) – czerwony wskaźnik LED (POWER) wskazuje, że urządzenie jest zasilane z sieci.

(C) – zielony wskaźnik LED (COMPRESSOR) oznacza, że sprężarka jest włączona.



(Rys. 2)

Możesz przechowywać zamrożone produkty przez kilka miesięcy w komorze o niskiej temperaturze (-18°C) przy ustawionej funkcji zamrażania (FREEZING), albo po ustawieniu odpowiedniej temperatury przechowywać świeże artykuły spożywcze jak w komorze chłodziarki (od 0°C do 10°C) przy ustawionej funkcji chłodzenia (COOLING). Zalecamy ustawienie termostatu w położeniu środkowym, zarówno w przypadku zamrażania, jak chłodzenia. Termin przechowywania żywności jest zazwyczaj podany na opakowaniu. Jeśli zostało rozpoczęte rozmrażanie zamrożonego produktu spożywczego, w żadnym przypadku artykułu nie wolno ponownie zamrażać i należy go jak najszybciej spożyć. A jeśli chcesz utrzymać chłodzenie, pamiętaj o ustawieniu pokrętła w pozycji chłodzenia (COOLING). W celu zachowania smaku, konsystencji i świeżości zalecamy pakowanie produktów spożywczych w folię aluminiową lub spożywczą i umieszczanie ich w zamykanych pojemnikach.

Ważne: W komorze o niskiej temperaturze nie wolno przechowywać szklanych pojemników z ciepłymi płynami.

Ważne: Nie wolno spożywać kostek lodu ani lodów na patyku bezpośrednio wyjętych z zamrażarki, ponieważ spowodują poparzenie lodem.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ZAMRAŻANIA

Należy uniemożliwić styczność produktów przeznaczonych do zamrożenia z produktami już zamrożonymi. Upewnij się, że przygotowane do zamrożenia porcje żywności są suche, aby zapobiec ich zamrożeniu w jedną bryłę.

- Żywność należy podzielić na pojedyncze porcje, które później można szybciej rozmrozić.
- Aby zamrozić maksymalną ilość żywności wskazaną na tabliczce znamionowej, należy postępować w następujący sposób:
Ustaw termostat w pozycji „Max” na 24 godziny przed planowanym mrożeniem artykułów spożywczych.
- Nie wolno zamrażać produktów w koszach, ponieważ są one odpowiednie tylko do przechowywania żywności.
- Aby szybko zamrozić żywność, ułóż opakowane produkty w taki sposób, by ich największa powierzchnia przylegała do wewnętrznych ścianek urządzenia. Po zamrożeniu produkty przenieś do kosza. Pokrywę zamrażarki należy otwierać tylko wtedy, gdy jest to konieczne i od razu zamykać.
- Po upływie 26 godzin od rozpoczęcia zamrażania ustaw termostat z powrotem w położeniu oszczędzania energii.
- Małe ilości żywności (do 3 kilogramów) można zamrozić w zamrażarce, umieszczając je bezpośrednio przy ściankach urządzenia.

ODSZRANIANIE ZAMRAŻARKI

Aby zaoszczędzić energię, zalecamy systematyczne usuwanie nadmiaru szronu (3-4 milimetry) z wnętrza urządzenia i kratek chłodzących. Do przeprowadzenia tej czynności nigdy nie wolno stosować ostrych lub szpiczastych przedmiotów, metalowych narzędzi, nawilżaczy, grzejników, suszarek do włosów ani środków przeciw zamrażaniu w sprayu. Mogłyby one nieodwracalnie uszkodzić układ chłodniczy i stać się źródłem zagrożenia w urządzeniu z czynnikiem chłodzącym R600a. Zalecamy odszranianie, gdy komora jest pusta lub zawiera tylko kilka artykułów spożywczych.

Aby odszranić urządzenie, przeprowadź poniższe czynności:

- ustaw przełącznik termostatu w pozycji zatrzymania pracy urządzenia;
- odłącz wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka elektrycznego lub wyłącz zasilanie głównym wyłącznikiem sieciowym;
- odprowadź wodę do odpływu;
- po rozpuszczeniu się całego szronu zbierz wodę za pomocą gąbki lub ściereczki;
- wyczyść i osusz ścianki urządzenia;
- ponownie podłącz wtyczkę kabla zasilającego do gniazdka elektrycznego i ustaw termostat na żądanej pozycji (zapoznaj się z opisem w części zatytułowanej „Zapoznaj się ze swoją zamrażarką”).

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czynności serwisowych lub czyszczenia odłącz wtyczkę kabla zasilającego od gniazdka elektrycznego lub wyłącz zasilanie głównym wyłącznikiem sieciowym. Do czyszczenia wnętrza zamrażarki i jej wyposażenia zalecamy stosowanie wody z octem (1 łyżka octu na każde 2,5 litra wody). Nie wolno stosować środków czyszczących, detergentów ani mydła. Uszczelki pokrywy należy wyczyścić wodą, a następnie starannie osuszyć. **Nie wolno stosować odkurzacza parowego do odszraniania lub czyszczenia zamrażarki. Para mogłaby uszkodzić elementy pod napięciem w zamrażarce i spowodować zwarcie elektryczne lub porażenie prądem. Para może również uszkodzić plastikowe elementy.**

DŁUGI OKRES NIEUŻYWANIA

Jeśli zamierzasz przez dłuższy czas nie korzystać z urządzenia, odłącz je od zasilania, opróżnij, wyczyść wewnątrz i pozostaw otwartą pokrywę (aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów).

USTERKI I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Temperatura wewnątrz zamrażarki nie jest dostatecznie niska.

Sprawdź, czy:

- pokrywa jest dokładnie zamknięta; termostat znajduje się we właściwym położeniu;
- zamrażarka nie znajduje się w pobliżu źródła ciepła;
- zamrażarka nie została zainstalowana w pobliżu ściany i nie ma swobodnej cyrkulacji powietrza;
- kratki chłodzące nie zostały nadmiernie oszronione.

Temperatura wewnątrz zamrażarki jest zbyt niska.

Sprawdź, czy:

- termostat znajduje się we właściwym położeniu;
- przełącznik **Super** nie jest wyłączony.

Zamrażarka zbyt głośno pracuje.

Sprawdź, czy:

- urządzenie zostało wypoziomowane;
- element tylny nie dotyka tylnej ściany;

Urządzenie w ogóle nie działa.

Sprawdź, czy:

- termostat nie jest ustawiony w pozycji zatrzymania pracy urządzenia;
- zasilanie nie zostało wyłączone;
- wtyczka kabla zasilającego jest prawidłowo podłączona do gniazdka elektrycznego;
- kabel zasilający nie został uszkodzony (zapoznaj się z opisem w części zatytułowanej WAŻNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA). Jeśli zamrażarka nadal nie działa prawidłowo po przeprowadzeniu czynności opisanych powyżej, skontaktuj się z najbliższym CENTRUM OBSŁUGI KLIENTA (wskazanym na dołączonej ulotce).

Ważne: Zamrażarka może generować nieznaczne szумы w następującym przypadku:

Jeśli zamrażarka zostanie zainstalowana w wilgotnym, nieogrzewanym miejscu, na zewnętrznych powierzchniach może skraplać się woda, szczególnie przy stosunkowo niskich temperaturach otoczenia i wysokiej wilgotności względnej. Zjawisko to w żaden sposób nie wpływa na wydajność urządzenia ani jego trwałość.

Producent nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za szkody bezpośrednio lub pośrednio wyrządzone osobom, mieniu lub zwierzętom domowym z powodu nieprzestrzegania wszystkich zaleceń podanych w niniejszej instrukcji, a zwłaszcza ostrzeżeń dotyczących instalacji, eksploatacji i serwisowania urządzenia.

Producent zastrzega sobie również prawo do wprowadzania wszelkich modyfikacji uznanych za odpowiednie pod względem technicznym lub komercyjnym w dowolnym czasie i bez obowiązku wcześniejszego powiadomienia.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS



This section contains the main safety warnings. Read them carefully before installing and using the equipment and always follow the instructions in them.

- Always keep the instruction manual and, if you sell the equipment, hand it over to the new owner.
- This appliance must not be installed outdoors, not even if under a roof; it's extremely dangerous to leave it exposed to rain, storms and bad weather in general.
- Never touch, operate or move the appliance with bare feet or wet hands or feet.
- The equipment must be used exclusively for the domestic preservation and/or freezing of food.
- Packaging materials such as plastic bags, polystyrene and plastic tapes must be kept out of reach of children as they are potential sources of danger.
- Don't allow children to play with the appliance (for example by sitting in the baskets or climbing on the hatch), as this may cause it to tip over or cause objects on top of the freezer to fall off.
- Be careful not to damage the cooling fluid circuit during positioning, installation or cleaning.
- Make sure that no electrical appliances or components (eg. fans, switches, power outlets, etc.) are installed near the air vents
- Having installed the equipment, make sure it's not resting on the power cable.
- We advise against using extensions or multiple plugs to connect to the mains supply.
- Before carrying out any cleaning or maintenance operations, disconnect the equipment at the power outlet or switch off your entire power system.
- To disconnect the equipment from the mains supply, remove the plug but don't do this by pulling the cable.
- Each basket can take a distributed load of 15 kg.
- Don't put bottles or other glass containers in the low temperature compartment and they may crack or break when their contents are frozen.
- Don't eat food whose eat-by date has expired, as this may lead to food poisoning.
- Don't obstruct any of the opening/vents in the appliance.
- Avoid flames or sparks inside the appliance.
- During defrosting, never use metallic objects to accelerate the process. Failure to observe this rule could cause irreparable damage to the cooling fluid circuit.
- Don't use electrical appliances (ice-cream makers, deodorizers, etc.) inside the equipment.

All maintenance operations, including replacement of the power cable, must be carried out by our customer service engineers. Failure to do so may entail the risk of serious danger for the user.



ENVIRONMENTAL INFORMATION

This appliance is marked in compliance with European Directive 2002/96/CE regarding disposal of waste electrical and electronic appliances (WEEA). The icon of a rubbish bin with a cross over it on the appliance means that the appliance must not be treated as ordinary domestic waste on reaching the end of its useful life but must be taken to the appropriate collection centres for electrical and electronic waste or handed over to a retailer when buying a new one of a similar type. Differentiated collection of this appliance helps avoid negative impact on the environment and people's health as a result of incorrect treatment of the product.



Disposal must be carried out in compliance with current local environmental regulations.

For more detailed information on treatment, disposal and recycling of this product, contact your local waste disposal service or the retailer where you bought it.

Don't throw the packaging material from your equipment in the rubbish but sort the various materials (eg. polystyrene, cardboard, plastic bags, etc.) as required by local regulations.

This appliance does not contain CFCs (the cooling circuit contains R600a - ISOBUTANE).



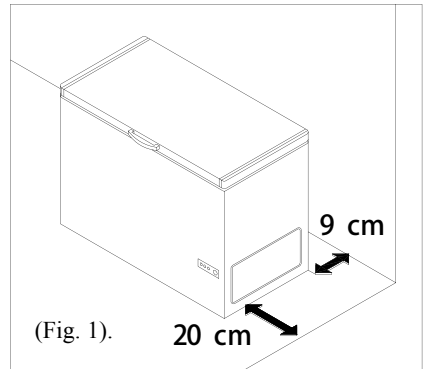
R600a (ISOBUTANE)

Isobutane is a natural gas that doesn't affect the environment, but it is inflammable. Before connecting the equipment to the mains, it is therefore indispensable to check that the cooling circuit tubing is not damaged. For every 8 grams of cooling fluid, there must be a minimum of 1 cubic metre of space in the room where the appliance is installed. In the event of a leakage of cooling fluid, make sure that no flames or other sources of ignition are allowed to get near the leakage point.



INSTALLATION

The equipment must be installed by two people in order to avoid damage to persons and things. If the equipment has suffered damage during transport, immediately inform the supplier before connecting up. Wait at least two hours after installation before putting the appliance into operation, to allow the cooling fluid to reach optimum efficiency. The equipment must be put in a dry, well ventilated place. It must be installed on a flat, stable surface. Adjust the levelling feet if necessary. There must be at least 90 mm space between the back of the equipment and the wall (Fig. 1). Any shelving or cupboards over the appliance must be at least 800 mm from the cover. Ambient temperature considerably affects energy consumption, so the equipment shouldn't be exposed to direct sunlight or placed next to heat sources such as heaters, stoves, cookers, etc. Check the climate classification on technical data plate on the back of the equipment.



(Fig. 1).

"SN" (operates at ambient temperatures between) $+10^{\circ}\text{C}$ and $+32^{\circ}\text{C}$

"N" (operates at ambient temperatures between) $+16^{\circ}\text{C}$ and $+32^{\circ}\text{C}$

"ST" (operates at ambient temperatures between) $+16^{\circ}\text{C}$ and $+38^{\circ}\text{C}$

"T" (operates at ambient temperatures between) $+16^{\circ}\text{C}$ and $+43^{\circ}\text{C}$

Important:

Make sure there is easy access to the power outlet so that the plug can be removed when necessary. If this isn't possible, connect the equipment to the mains by means of a bipolar switch, in an accessible position, with a contact opening of at least 3 mm.

ELECTRICAL CONNECTION

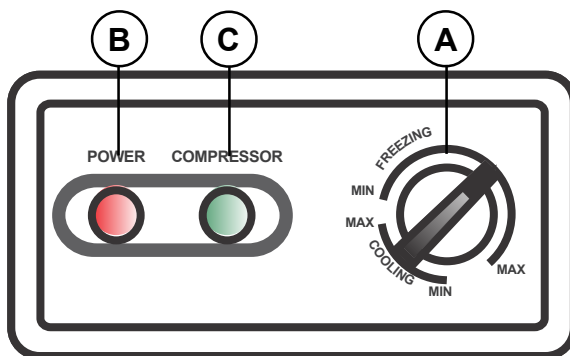
Connection of the equipment to a power outlet with an earth contact is a legal requirement. For this reason the equipment is fitted with a plug with an earth wire for connection to an outlet of the same type. The manufacturer declines any liability for damage to persons, property or pets due to failure to observe this rule. Check that the voltage indicated on the technical data plate on the back of the equipment is the same as that of your mains supply.

How to replace the lamp (only for appliances with lamp) Unplug the equipment or switch off at the main power switch before replacing the lamp. Only use lamps of the wattage indicated on the lamp shield (eg. max. 15 W).

GETTING TO KNOW YOUR FREEZER

The freezer you've chosen allows you to store both frozen, to freeze fresh food and cooling the fresh food(see the section on freezing and cooling) Temperature regulation(Fig.2) The temperature can be regulated in steps by means of the thermostat. Position "MIN" means equipment operation at minimum mode. Position "MAX" means equipment operation at maximum. Remember that thermostat settings are affected by variation in ambient temperature, the quantity of food stored, the position the equipment is in and how often the door is opened. Experience will tell you which setting is right for your needs.

- (A) - thermostat regulates the temperature inside the appliance.
- (B) - red LED (POWER) indicates that the equipment is powered on by the mains.
- (C) - green LED (COMPRESSOR) indicates that compressor is ON.



(Fig. 2).

You can keep frozen food for some months in the low temperature compartment (-18°C) under freezing function, or you can adjust to keep fresh food in cooling compartment (0°C to 10°C) under cooling function. We advise a thermostat setting in the middle position both for freezing and cooling. The storage deadline for foods is usually written on the packaging. Under freezing function if a product that starts to defrost must under no circumstances be re-frozen and must be consumed as soon as possible. And if want to keep cooling for certain fresh food, do remember to adjust the knob to cooling function. To preserve flavours, consistency and freshness we suggest wrapping food in aluminium or cling foil and placing it in containers with a lid.

Important: do not put glass containers with warm liquid in them in the low temperature compartment.

Important: don't eat ice cubes or lollipops straight out of the freezer, as they make cause ice burns.

TIPS ON FREEZING

Prevent products to be frozen coming into contact with products that are already frozen. Make sure packets are dry, as this will prevent them from freezing together in a solid block.

- Always prepare food in individual portions, which are quicker to thaw out.
- To freeze the maximum quantity of food indicated on the technical data plate, proceed as follows:
 - Set the thermostat to position "Max" 24 hours before freezing.
 - Never freeze food in the baskets as they are only suitable for storage.
 - For fast freezing, arrange the packaged food with the biggest surface areas in contact with the inside walls and then transfer to the storage baskets when freezing is complete. Only open the freezer when necessary and even then as briefly as possible.
 - 26 hours after the start of freezing put the thermostat back to the energy saving setting.
 - Small quantities of food (up to 3 kg) may be frozen by placing them directly against the walls of the freezer.

DEFROSTING THE FREEZER

To save energy, we recommend routine removal of excess frost (3-4 mm) from the inside of the equipment and the cooling grids. Never use sharp or pointed objects or metal tools, humidifiers or heaters, hairdryers or anti-freeze sprays to do this job. They could irreparably damage the cooling circuit and be a source of danger in equipment with R600a. We advise defrosting when the compartment is empty or only containing a few items of food.

To defrost, proceed as follows:

- turn the thermostat switch to stop;
- take the plug out of the wall outlet or switch off the mains system;
- drain off water via the discharge to a basin;
- when all the frost has melted, take up the water with a sponge or cloth;
- clean and dry the walls;
- put the plug back in at the wall outlet and set the thermostat as desired (see the "Getting to know _ your freezer" section).

MAINTENANCE AND CLEANING

Remove the plug from the wall outlet before proceeding or disconnect the general power switch. To clean the inside of the equipment and its fittings we suggest using water and vinegar (1 spoon for every 2.5 l water). Never use abrasives, detergent or soap. Clean the door sealings with water and dry carefully. **Never use a steam cleaner to defrost or clean the equipment. Steam can damage live parts in the equipment and produce a short-circuit and/or electric shock. Steam also damages plastic parts.**

PROLONGED DISUSE

If you go away for long periods, disconnect the equipment from the mains supply, empty, clean the inside and leave the door open (to prevent mould and bad odours forming).

DRAWBACKS AND REMEDIES

The inside temperature isn't low enough.

Check that:

- the door is perfectly closed; the thermostat is in the correct position;
- the freezer is not near a heat source;
- the freezer is not installed against the wall and that there is free circulation of air;
- there isn't excess frost on the cooling grids.

The inside temperature is too low.

Check that:

- the thermostat is in the correct position;
- the **super** switch is off.

The appliance is too noisy

Check that:

- the equipment is level;
- the rear element isn't touching the back wall;

The equipment isn't working at all.

Check that:

- the thermostat isn't set at stop;
- the power supply isn't off;
- the plug is properly in the wall outlet;
- the power cable isn't broken (see the section headed IMPORTANT SAFETY WARNINGS). If the freezer still won't work properly after carrying out the procedures described above, call the nearest CUSTOMER SERVICE (indicated on attached slip).

Important: the freezer may produce the following slight noises:

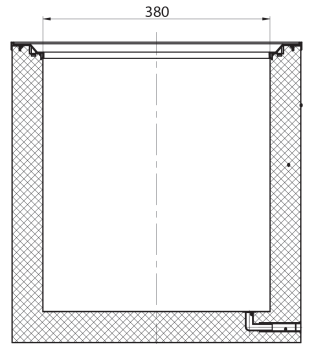
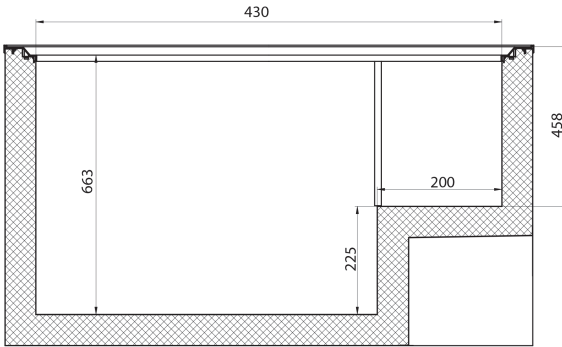
When the freezer is installed in a damp, unheated area, droplets of condensation may form on the external surfaces, especially with relatively low ambient temperatures and high relative humidity. This phenomenon in no way affects the equipment's efficiency or life cycle.

The manufacturer declines any liability for damage that may directly or indirectly be caused to persons, property or domestic animals by failure to observe all the indications in the instruction booklet, and especially the warnings regarding installation, use and maintenance.

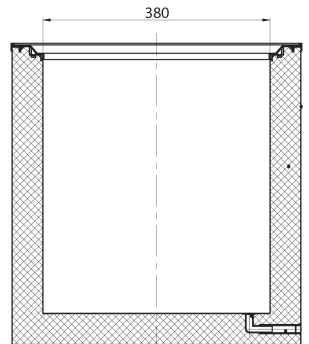
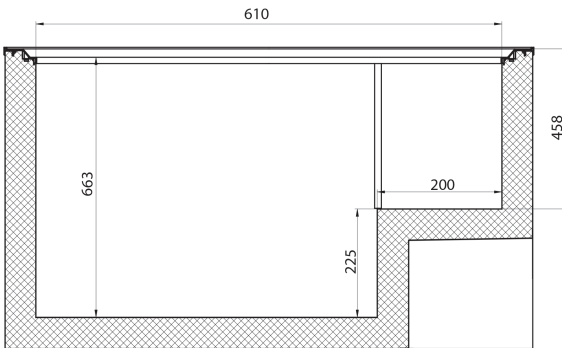
The manufacturer also reserves the right to make any modifications deemed technically or commercially appropriate at any time and under no obligation to give prior notice.

CHEST FREEZER CABINET DIMENSIONS

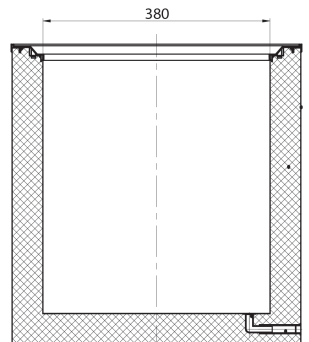
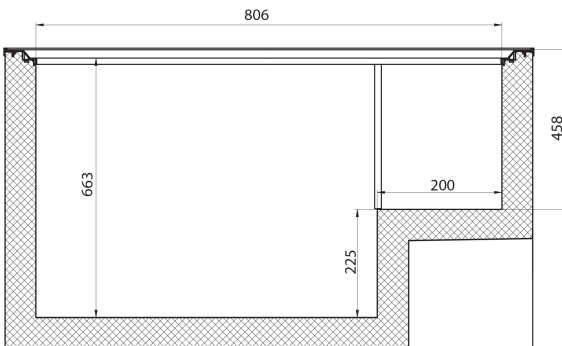
FR-CF100DA+W



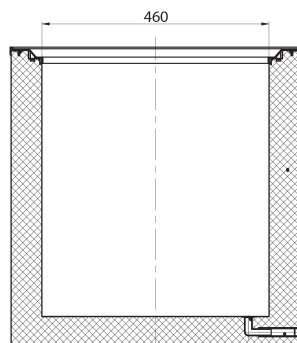
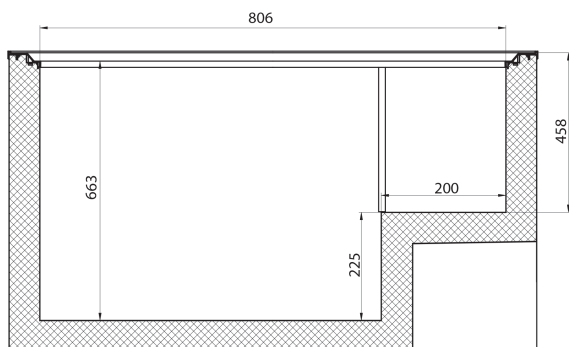
FR-CF150DA+W



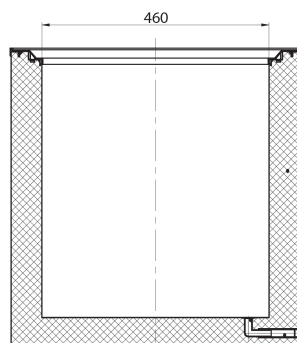
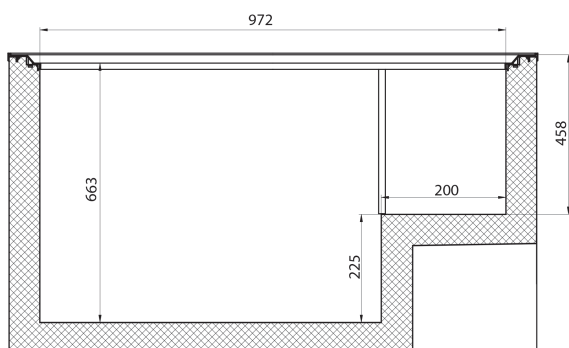
FR-CF200DA+W



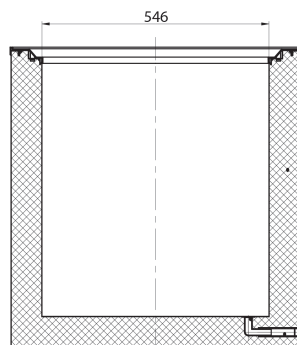
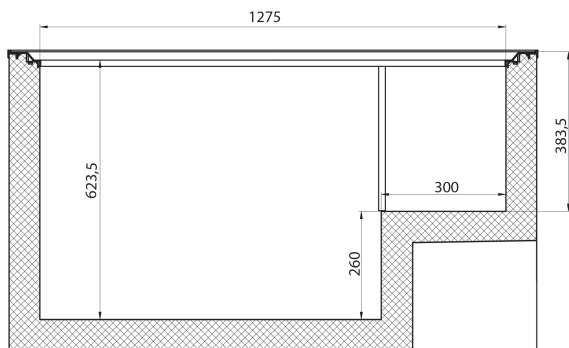
FR-CF250DA+W



FR-CF300DA+W



FR-CF400DA+W



FINLUX